

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Санкт-Петербургский государственный экономический университет»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной и методической
работе
В.Г. Шубаева
20 22 г.



Профессиональный иностранный язык

Рабочая программа дисциплины

Направление подготовки/ 38.03.06 Торговое дело
Специальность
Направленность (профиль) программы/ Коммерция и электронная торговля
Специализация
Уровень высшего образования Бакалавриат
Форма обучения очная
Год набора 2022

Составитель(и):

к.псих.н, Горохова Наталья Эдуардовна
к.филол.н, Фрейдсон Ольга Александровна
к.пед.н, Елистратова Елена Николаевна

Часов по учебному плану	252	Виды контроля в семестрах: Зачет: семестр 3 Дифференцированный зачет: семестр 4
в том числе:		
контактная работа	112	
самостоятельная работа	140	
практическая подготовка	0	
часов на контроль	0	

Распределение часов дисциплины:

Семестр:	3,4
Вид занятий	Часы
Лекционные занятия	
Практические занятия	112
Лабораторные работы	
Итого аудиторных часов	112
Самостоятельная работа	140
Часы на контроль	0
Итого академических часов	252
Общая трудоемкость в зачетных единицах	7

Санкт-Петербург
2022

СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	3
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	3
3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	3
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	4
5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	6
5.1 Рекомендуемая литература.....	6
5.2 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в т.ч. отечественного производства	6
5.3 Перечень информационных справочных систем (ИСС) и современных профессиональных баз данных (СПБД)	7
6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	7
7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ ..	9
8. ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	10
ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ.....	11
1.1 Контрольные вопросы и задания к промежуточной аттестации	11
1.2 Темы письменных работ.....	11
1.3 Контрольные точки	11
1.4 Другие объекты оценивания	11
1.5 Самостоятельная работа обучающегося	11
1.6 Шкала оценивания результата	12

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель:	Совершенствование полученных на предыдущем этапе обучения в вузе компетенций (языковой, речевой, социокультурной, профессиональной) и метанавыков (обучаемости, самоорганизации, осознанности, лидерства, эмпатии и стрессоустойчивости).
--------------	---

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина Б1.О Профессиональный иностранный язык относится к обязательной части Блока 1.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Код и наименование компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 - Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	<p>Знать: основные нормы государственного языка РФ и иностранного языка (орфографические, пунктуационные, грамматические, стилистические, орфоэпические); систему функциональных стилей родного и иностранного языков в ее динамике, приемлемые вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами в социальной и профессиональных сферах.</p> <p>Уметь: пользоваться основной справочной литературой, толковыми и нормативными словарями государственного языка РФ и иностранного языка; вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках..</p> <p>Владеть: навыками создания на русском и иностранном языках грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики реферативного характера в социальной и профессиональной сферах; навыками перевода академических текстов с иностранного языка на государственный язык..</p>

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Номер и наименование тем и/или разделов/тем	Содержание дисциплины	Объем дисциплины (академические часы)			
		Контактная работа			СРО
		ЗЛТ	ПЗ	ЛР	
Тема 1. Торговое и таможенное дело в художественной литературе.	Произведения художественной английской и американской литературы «The Devil and Tom Walker» by Irving Stone (Ирвинг Стоун «Дьявол и Том Уокер»). «Free to trade» by M. Ridpath («Майкл Ридпат Все продается»). Активизация лексики по теме. Повторение видовременных форм английского глагола.		10		8
Тема 2. Становление профессионала в бизнесе. Составляющие успеха.	Основные понятия, существующие определения: введение лексического материала в объеме, необходимом для делового общения и чтения. Миллениалы, проблемы на пути становления профессионалов. Ключевые вопросы и трудности в торговом и таможенном деле. Джон Фрост как пример успешного профессионала в области таможенного дела. Рассмотрение профессиональных функций и обязанностей на примере товароведа. Активизация лексики по теме. Артикли. Грамматические значения вспомогательного глагола «would», особенности употребления в английском, перевод конструкций.		12		14
Тема 3. Страны, языки, международные торговля и границы.	Понятие международной торговли и ведение бизнеса за границей. Товародвижение. Участники товародвижения: введение лексического материала в объеме, необходимом для делового общения, чтения и перевода иноязычных текстов, ориентированных на направление подготовки. Таможня, таможенные органы. Прохождение таможни (декларируемые товары). Работа со справочной литературой. Сертификат происхождения товара. Таможенный контроль. История развития и становление современного английского языка «Where did English come from?»		8		12
Тема 4. История появления контрабанды и методы борьбы с ней.	Криминальные действия на таможенной границе. Тайники, контрабанда. Контроль речевых навыков. Использование перфектного инфинитива с модальными глаголами. Использование толковых и нормативных словарей английского языка. Повторение использования страдательного залога (The Passive). Особенности образования и перевода пассивных конструкций.		8		14
Тема 5. Таможенная очистка товаров. Таможенные декларации.	Разрешенные и запрещенные к провозу товары. Сопроводительные документы. Документация, основные требования. Сертификат происхождения товара. Квоты. Ценные бумаги. Обучение изучающему чтению. Обучение		10		12

	деловому кейсу: таможенная документация. Согласование времён. Разновидности таможенных процедур. Обложение товаров пошлинами и налогами. Таможенная очистка товаров: процедуры, этапы. Неличные формы глагола. Инфинитив. Виды инфинитива. Способы перевода на русский язык.				
Тема 6. Инвестирование. Стартап.	Инвестирование в инвестиционные фонды, ценные бумаги. Основные понятия (прямой канал; непрямой канал): введение и активизация лексики по теме. Обучение переводу профессиональных текстов. Сослагательное наклонение. Условные предложения нулевого и первого типа. Условные предложения 2 типа. Условные предложения 3 типа. Смешанный тип условных предложений. Обучение рендерингу.		10		10
Тема 7. Федеральная таможенная служба России.	История таможенной службы: от мыта до тамги. Структура и функции таможенной службы. Гербовые символы. Обучение рендерингу. Анализ предложений с различными формами неличных глаголов. Косвенные предложения. Косвенные вопросы.		6		10
Тема 8. Товары, их свойства, проблемы выбора.	Товары, их свойства, проблемы выбора. Розничная и электронная торговля: введение лексического материала в объеме, необходимом для делового общения и чтения. Химические и физические характеристики товаров. Опасные грузы. Ключевые вопросы торговли. Эмфатическое ударение. Инверсия английского предложения.		16		14
Тема 9. Этика профессиональной деятельности. Построение отношений.	Выстраивание отношений с потенциальными клиентами. Развитие навыков диалогической речи. Ключевые вопросы торговли. Эмфатическое ударение. Ассорт-мент товаров: страна происхождения товаров. Конструкции had better и it is time. Внедрение новых технологий. Глаголы с предлогами.		10		8
Тема 10. Проблемы современного маркетинга.	Маркетинговый микс. Выбор оптимальной маркетинговой стратегии. Покупательское постоянство. Преданность. Метрики для измерения покупательской приверженности в маркетинге. Идиомы. Грамматическое и лексическое использование выражений с «like» (like, as, likely, look like, feel like).		10		16
Тема 11. Ведение бизнеса с зарубежными партнерами. Общение.	Ведение бизнеса с иностранными поставщиками, типичные ошибки. Построение отношений с клиентами. Неличные формы глагола. Причастие I, II. Причастные обороты, особенности перевода. Проблемы общения. Проведение виртуальных встреч в современном мире бизнеса. Разновидности делового общения. Секреты и трудности эффективного общения. Лидерство. Наречие. Особенности употребления некоторых наречий. Герундий, герундиальные обороты. Способы перевода.		6		12
Тема 12. Кодекс этики в профессиональной	Этический кодекс. Понятие этичной и неэтичной деятельности: введение лексики в объеме, необходимом для делового общения и чтения.		6		10

5.3 Перечень информационных справочных систем (ИСС) и современных профессиональных баз данных (СПБД)

№	Наименование СПБД/ ИСС
1.	Электронная библиотека Grebennikon.ru – www.grebennikon.ru
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY – www.elibrary.ru
3.	Научная электронная библиотека КиберЛеника – www.cyberleninka.ru
4.	База данных ПОЛПРЕД Справочники – www.polpred.com
5.	База данных OECD Books, Papers & Statistics на платформе OECD iLibrary www.oecd-ilibrary.org
6.	Справочная правовая система КонсультантПлюс (инсталлированный ресурс СПБГЭУ или www.consultant.ru)
7.	Справочная правовая система «ГАРАНТ» (инсталлированный ресурс СПБГЭУ или www.garant.ru)
8.	Информационно-справочная система «Кодекс» (инсталлированный ресурс СПБГЭУ или www.kodeks.ru)
9.	Электронная библиотечная система BOOK.ru - www.book.ru
10.	Электронная библиотечная система ЭБС ЮРАЙТ – www.urait.ru
11.	Электронно-библиотечная система ЗНАНИУМ (ZNANIUM) – www.znanium.com
12.	Электронная библиотека СПБГЭУ– opac.unesco.ru

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ) групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Помещения оснащены оборудованием и техническими средствами обучения.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование учебных аудиторий, перечень	Адрес (местоположение) учебных аудиторий
Ауд. 502 Учебная аудитория (для проведения занятий лекционного типа и занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации), оборудована мультимедийным комплексом. Специализированная мебель и оборудование: Учебная мебель на 64	192007, г. Санкт-Петербург, ул. Прилукская, д. 3, лит. А

<p>посадочных мест, рабочее место преподавателя, доска аудиторная - 1 шт., тумба мультимедийная - 1 шт., трибуна аудиторная - 1 шт. Моноблок Acer Aspire Z1811 Intel Core i5-2400S@2.50GHz/4Gb/1Tb - 1 шт., Мультимедийный проектор Optoma EX-632 - 1 шт., Экран с электроприводом Draper Baronet 153x200 см213/84 - 1 шт., Акустическая система Hi-Fi PRO MASK6T-W - 2 шт., Микшер усилитель Jedia TA-1120 в комплекте - 1 шт. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий: мультимедийные приложения к лекционным курсам и практическим занятиям, интерактивные учебно-наглядные пособия.</p>	
<p>Ауд. 423 Учебная аудитория (для проведения занятий лекционного типа и занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации), оборудована мультимедийным комплексом. Специализированная мебель и оборудование: Учебная мебель на 25 посадочных мест, рабочее место преподавателя, доска аудиторная - 1 шт. Переносной мультимедийный комплект: Ноутбук HP 250 G6 1WY58EA, Мультимедийный проектор LG PF1500G. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий: мультимедийные приложения к лекционным курсам и практическим занятиям, интерактивные учебно-наглядные пособия.</p>	<p>192007, г. Санкт-Петербург, ул. Прилукская, д. 3, лит. А</p>
<p>Ауд. 414 Учебная аудитория (для проведения занятий лекционного типа и занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации), оборудована мультимедийным комплексом. Специализированная мебель и оборудование: Учебная мебель на 12 посадочных мест, рабочее место преподавателя, доска аудиторная - 1 шт. Переносной мультимедийный комплект: Ноутбук HP 250 G6 1WY58EA, Мультимедийный проектор LG PF1500G. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий: мультимедийные приложения к лекционным курсам и практическим занятиям, интерактивные учебно-наглядные пособия.</p>	<p>192007, г. Санкт-Петербург, ул. Прилукская, д. 3, лит. А</p>
<p>Ауд. 210 Компьютерный класс (для проведения практических занятий, курсового проектирования (выполнения курсовых работ) с применением вычислительной техники). Оборудован мультимедийным комплексом. Специализированная мебель и оборудование: Учебная мебель на 14 посадочных мест, рабочее место преподавателя, доска аудиторная - 1 шт., трибуна аудиторная - 1 шт., Компьютер Моноблок FOX MIMO 4450 2.8Gh\4gb\500GB\DVD-RW\21.5\WiFi\Lan - 16 шт., Проектор NEC NP610 - 1 шт. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий: мультимедийные приложения к лекционным курсам и практическим занятиям, интерактивные учебно-наглядные пособия.</p>	<p>192007, г. Санкт-Петербург, ул. Прилукская, д. 3, лит. А</p>

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Приступая к изучению дисциплины, обучающемуся необходимо ознакомиться со следующими документами:

- учебно-методической документацией;
- локальными нормативными актами, регламентирующими основные вопросы организации и осуществления образовательной деятельности, в том числе регламентирующие порядок проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся;
- графиком консультаций сотрудников профессорско-преподавательского состава.

Уровень и глубина освоения дисциплины определяются активной и систематической работой обучающихся на лекционных занятиях, занятиях семинарского типа, выполнением самостоятельной работы, в том числе в части выделения наиболее значимых и актуальных проблем для дальнейшего изучения. Особым условием качественного освоения дисциплины является эффективная организация труда, позволяющая распределить учебную нагрузку равномерно в соответствии с графиком учебного процесса.

При подготовке к учебным занятиям обучающимся предоставляется возможность посещения консультаций сотрудников профессорско-преподавательского состава СПбГЭУ согласно расписанию, установленному в графике консультаций.

Аудиторная и внеаудиторная работа обучающихся должна быть направлена на формирование:

- фундаментальных основ мировоззрения обучающихся и естественнонаучного познания;
- базисных знаний, соответствующих направлению подготовки и заявленной профессиональной области, формирующих целевую и профессиональную основу для подготовки кадров;
- профессиональных компетенций ориентированных на удовлетворение потребностей рынка труда;
- индивидуальной траектории посредством освоения уникального набора профессиональных компетенций дополняющих компетентностную модель обучающегося, за счет ориентации на конкретные профессиональные специализированные области знаний, определяемые представителями рынка труда;
- метанавыков обучающихся, таких как: командная работа и лидерство, анализ данных, цифровые навыки, разработка и реализация проектов, межкультурное взаимодействие.

8. ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья Университет обеспечивает:

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению: размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий; присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху: надлежащими звуковыми средствами воспроизведение информации;

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата: возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения кафедры, а также пребывание в указанных помещениях.

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья. Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1 Контрольные вопросы и задания к промежуточной аттестации

Рабочей программой дисциплины не предусмотрено.

1.2 Темы письменных работ

Рабочей программой дисциплины не предусмотрено.

1.3 Контрольные точки

Номер контрольной точки	Тип контрольной точки	Способ проведения	Номера тем
1	Тест	с помощью технических средств и информационных систем	1-3
2	Тест	с помощью технических средств и информационных систем	4
3	Текущий контроль	с помощью технических средств и информационных систем	1-6
4	Тест	с помощью технических средств и информационных систем	7
5	Тест	с помощью технических средств и информационных систем	8-10
6	Текущий контроль	с помощью технических средств и информационных систем	7-12

1.4 Другие объекты оценивания

Рабочей программой дисциплины не предусмотрено.

1.5 Самостоятельная работа обучающегося

Наименования самостоятельной работы	Номера тем
Выполнение домашних заданий	1-12

1.6 Шкала оценивания результата

Шкалы оценивания и процедуры оценивания результатов обучения **по дисциплине** регламентируются Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования и Положением о балльно-рейтинговой системе.

Для оценки сформированности результатов обучения по дисциплине используется **балльно-рейтинговая система успеваемости обучающихся**:

Формой итогового контроля по дисциплине является экзамен (или дифференцированный зачет), итоговая оценка формируется в соответствии со шкалой, приведенной ниже в таблице:

Баллы	Оценка
≤ 54	неудовлетворительно
55-69	удовлетворительно
70-84	хорошо
≥ 85	отлично

Шкала оценивания результата

2 (балл до 54)	Демонстрирует непонимание проблемы. Многие требования, предъявляемые к заданию не выполнены. Демонстрируется первичное восприятие материала. Работа незакончена и /или это плагиат.
3 (балл 55-69)	Демонстрирует частичное понимание проблемы. Большинство требований, предъявляемых, к заданию выполнены. Владение элементами заданного материала. В основном выполненный материал понятен и носит целостный характер.
4 (балл 70-84)	Демонстрирует значительное понимание проблемы обозначенной дисциплиной. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены. Содержание выполненных заданий раскрыто и рассмотрено с разных точек зрения.
5 (балл 85-100)	Демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены. Продemonстрировано уверенное владение материалом дисциплины. Выполненные задания носят целостных характер, выполнены в полном объеме, структурированы, представлены различные точки зрения, продемонстрирован творческий подход.